EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.11.2021
COM(2021) 683 final

2021/0356 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Španije – EGF/2021/004 ES/Aragón automotive

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

OZADJE PREDLOGA

1. Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) so določena v Uredbi (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013[1] (v nadaljnjem besedilu: uredba o ESPG).

2. Španija je 26. julija 2021 vložila vlogo EGF/2021/004 ES/Aragón automotive za finančni prispevek iz ESPG zaradi presežkov v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 29 NACE Revizija 2 (Proizvodnja motornih vozil, prikolic in polprikolic), v regiji na ravni NUTS 2 Aragón (ES24) v Španiji.

3. Po oceni te vloge je Komisija v skladu z vsemi veljavnimi določbami uredbe o ESPG ugotovila, da so pogoji za finančni prispevek iz ESPG izpolnjeni.

POVZETEK VLOGE

Vloga za pomoč iz ESPG	EGF/2021/004 ES/Aragón automotive
Država članica	Španija
Zadevne regije (na ravni NUTS 2[2])	Aragón (ES24)
Datum vložitve vloge	26. julij 2021
Datum potrdila o prejemu vloge	4. avgust 2021
Datum zahtevka za dodatne informacije	9. avgust 2021
Rok za predložitev dodatnih informacij	30. avgust 2021
Rok za zaključek ocene	10. november 2021
Merilo za pomoč	Člen 4(2), točka (b), uredbe o ESPG
Število zadevnih podjetij	50
Sektorji gospodarske dejavnosti (oddelek NACE Revizija 2)[3]	oddelek 29 (Proizvodnja motornih vozil, prikolic in polprikolic)
Referenčno obdobje (šest mesecev):	1. november 2020–1. maj 2021
Število presežkov v referenčnem obdobju (*a*)	592
Število presežkov pred referenčnim obdobjem ali po njem (*b*)	460
Skupno število presežkov (*a* + *b*)	1 052
Skupno število upravičencev	1 052
Skupno število ciljnih upravičencev	320

[1] UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

[2] Delegirana Uredba Komisije (EU) 2019/1755 z dne 8. avgusta 2019 o spremembi prilog k Uredbi (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS). UL L 270, 24.10.2019, str. 1.

[3] UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

Proračun za prilagojene storitve (v EUR)	1 600 280
Proračun za izvajanje ESPG[4] (v EUR)	52 500
Skupni proračun (v EUR)	1 652 780
Prispevek ESPG (85 %) (v EUR)	1 404 863

OCENA VLOGE

Postopek

4. Španija je vlogo EGF/2021/004 ES/Aragón automotive vložila 26. julija 2021[5], tj. v 12 tednih od datuma, ko so bila izpolnjena merila za pomoč iz člena 4 uredbe o ESPG. Komisija je prejem vloge potrdila 4. avgusta 2021 in od Španije 9. avgusta 2021 zahtevala dodatne informacije. Dodatne informacije so bile predložene v 15 delovnih dneh od datuma zahtevka. Komisija mora oceno skladnosti vloge s pogoji za finančni prispevek zaključiti v 50 delovnih dneh od prejema popolne vloge; ta rok se izteče 10. novembra 2021.

Upravičenost vloge

Zadevna podjetja in upravičenci

5. Vloga se nanaša na 592 presežnih delavcev v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 29 NACE Revizija 2 (Proizvodnja motornih vozil, prikolic in polprikolic), v regiji na ravni NUTS 2 Aragón (ES24).

Podjetja in število presežkov v referenčnem obdobju			
Adieconti S.L.	11	Lear Corporation Asientos S.L.	26
Adient Automotive S.L.	4	Lecitrailer Post Venta Zaragoza S.L.	1
Adient Seating Spain S.L.	7	Lecitrailer S.A.	1
Af Aftermarket Iberica S.L.	1	Magna Automotive Spain S.A.U.	2
Android Industries Zaragoza S.L.	13	Mahle Behr Spain S.A.	1
Arcelormital Tailored Blanks Zaragoza S.L.	1	Majorel Sp Solutions S.A.U	2
Carrocerías Moncayo S.L.	1	Mann-Hummel Iberica S.A.	63
Carrocerías Vicam S.L.	1	Modulos Ribera Alta S.L.U.	1
Carrocerías Vicente Salomon Sanz S.L.	2	Opel España S.L.U.	181
Casting Ros S.A.	1	Proma Hispania S.A.Ad	5
Celulosa Fabril S.A.	1	Remolques Jalon S.L.	1
Cooper Estándar Automotive España Slu	11	Rhenus Automotive Systems Zaragoza	2
Copo Aragón S.L.U.	1	Rigual S.A.	2
Copo Zaragoza S.A.	11	Ronal Iberica S.A. Unipersonal	4
Dana Automoción S.A.	11	Schmitz Cargobull Iberica S.A.	1
Faurecia Automotive España S.A.	1	Seguridad De Servicio Movil S.L.	18
Faurecia Sistemas de Escape	2	Talleres Emilio Montañes S.A.	1
Flexngate Aragón S.L.	3	Ti Group Automotive Systems S.A.	61
Gestamp Aragón S.A.	4	Traf Automotions S.L.	2
Gestamp Manufacturing Autochasis S.L.	2	Tristone Flowtech Spain S.A.	1
Icer Brakes S.A.	2	Union Tecnológica del Automóvil S.L.	3
Ilunion Servicios Industriales Aragón S.L.	11	Valeo Térmico S.A.	75
Ilunion Servicios Industriales S.L.	1	Zanini Epila S.L.	11
Insonorizantes Pelzer S.A.	7	ZF-Aftermarket Ibérica SL.	1
Kdk-Dongkook Automotive Spain S.A.	15	Zfoam España SL	1
Skupno število podjetij: 50		**Skupno število presežkov:**	**592**

[4] V skladu členom 7(5) Uredbe (EU) 2021/691.

[5] Rok 12 tednov je bil začasno prekinjen med 30. aprilom 2021 in 3. majem 2021 v skladu s členom 8(2) Uredbe (EU) 2021/691.

Podjetja in število presežkov v referenčnem obdobju	
Skupno število samozaposlenih oseb, ki so prenehale opravljati dejavnost:	**0**
Skupno število upravičenih delavcev in samozaposlenih oseb:	**592**

Merila za pomoč

6. Španija je vlogo vložila na podlagi meril za pomoč iz člena 4(2), točka (b), uredbe o ESPG, ki zahteva prenehanje opravljanja dejavnosti za vsaj 200 presežnih delavcev v referenčnem obdobju šestih mesecev v podjetjih, ki delujejo v isti gospodarski panogi na ravni oddelka NACE Revizija 2 in se nahajajo v eni regiji ali dveh sosednjih regijah na ravni NUTS 2 v državi članici. V oddelku 29 NACE Revizija 2 (Proizvodnja motornih vozil, prikolic in polprikolic), v regiji na ravni NUTS 2 Aragón (ES24), je bilo 592 presežnih delavcev.

7. Šestmesečno referenčno obdobje za vlogo traja od 1. novembra 2020 do 1. maja 2021.

Izračun števila presežkov in primerov prenehanja opravljanja dejavnosti

8. Število vseh presežnih delavcev, ki so prenehali delovno aktivnost v referenčnem obdobju, je bilo izračunano od datuma dejanske prekinitve ali izteka pogodbe o zaposlitvi.

Upravičenci

9. Poleg že navedenih delavcev je med upravičenci še 460 presežnih delavcev, ki so prenehali delovno aktivnost pred šestmesečnim referenčnim obdobjem ali po njem. Vsi ti delavci so prenehali delovno aktivnost v šestih mesecih pred začetkom referenčnega obdobja 1. novembra 2020 in/ali med koncem referenčnega obdobja in zadnjim dnem pred sprejetjem tega predloga. Ugotovi se lahko jasna vzročna povezava z dogodkom, ki je povzročil prenehanje delovne aktivnost presežnih delavcev v referenčnem obdobju.

10. Skupno število upravičencev je torej 1 052.

Opis dogodkov, ki so povzročili presežke in prenehanje opravljanja dejavnosti

11. Dogodki, ki so povzročili te presežke, so posledice pandemije COVID-19 za španski avtomobilski sektor in pomanjkanje polprevodnikov.

12. Zaradi strogih ukrepov omejitve gibanja, ki jih je Španija sprejela v drugem četrtletju leta 2020, so bile omejene nebistvene gospodarske dejavnosti, kar je povzročilo začasno zaprtje komercialnih dejavnosti prodaje avtomobilov in proizvodnje avtomobilov.

13. Glede na podatke konfederacije Confemetal[6] in združenja Anfac[7] je pandemija močno vplivala na dejavnost in promet podjetij, ki delujejo v avtomobilskem sektorju v Španiji, kar je vplivalo na upad prodaje (–32,3 %)[8], proizvodnje (–18,9 %), prometa (–11,3 %) v letu 2020 v primerjavi z letom 2019, z negativnimi

[6] Confemetal je španska konfederacija organizacij kovinarskih podjetij, ki zastopa približno 220 000 podjetij ter več kot 1,5 milijona delavcev.

[7] Anfac je združenje španskih proizvajalcev avtomobilov.

[8] https://anfac.com/wp-content/uploads/2021/07/Informe-Anual-ANFAC-2020.pdf.

posledicami na zaposlenost v podjetjih in njihovo likvidnost (neplačila, dostop do posojil itd.)[9].

14. V letu 2020 se je zmanjšala proizvodnja vseh tipov vozil.

	2019	2020	Sprememba 2020 glede na 2019 (%)
Osebna in terenska vozila	2 248 291	1 800 664	–19,9
Lahka tovorna vozila	524 504	430 616	–17,9
Industrijska vozila	49 837	36 905	–26,9

Vir: Anfac[10].

15. V obdobju od januarja do junija 2021 je bila proizvodnja vozil v Španiji (1,2 milijona enot) še vedno za 21,6 % manjša kot proizvodnja v istem obdobju leta 2019. Junija 2021 je bila proizvodnja (172 696 enot) za 33,8 % manjša v primerjavi z junijem 2019 in za 18,1 % v primerjavi z junijem 2020[11].

16. Po navedbah združenja Anfac pomanjkanje polprevodnikov po vsem svetu dodatno pretresa avtomobilski sektor in povzroča znatno zmanjšanje proizvodnje avtomobilov. V začetku leta 2021 naj bi kriza na področju čipov v avtomobilskem sektorju povzročila izgube v višini približno 60 milijard EUR. Znesek je bil popravljen navzgor na več kot 90 milijard EUR[12]. V sektorju se pričakuje nadaljevanje teh težav v prvo polovico leta 2022[13].

17. Zaradi omejitvenih ukrepov in pomanjkanja polprevodnikov je prišlo do prisiljene prekinitve ali upočasnitve proizvodnje avtomobilov v Španiji[14], proizvajalci avtomobilov pa so zato začeli uporabljati sheme skrajšanega delovnega časa ali začasno zaustavljati proizvodnjo, kar je vodilo do izgube delovnih mest[15].

Uporaba okvira kakovosti EU za predvidevanje sprememb in prestrukturiranje

18. Španija je v tej vlogi opisala, kako so bila upoštevana priporočila iz okvira kakovosti EU za predvidevanje sprememb in prestrukturiranje. Španski organi so potrdili, da so bili upoštevani ukrepi za boljše predvidevanje in upravljanje postopkov prestrukturiranja ter da so bili sprejeti ukrepi.

19. Španija poudarja, da javni organi spremljajo postopke prestrukturiranja in upravljajo vloge za kolektivne odpuste, čeprav nimajo pooblastil, da bi jih bodisi odobrili bodisi zavrnili. Vendar pa lahko ti organi določijo programe za spodbujanje ustvarjanja delovnih mest v partnerstvu z lokalnimi organi ali javno-zasebnimi organi (organi za zaposlovanje).

---

9 Mesečo glasilo Confemetal, *Metal en cifra* št. 199, julij 2021.
10 https://anfac.com/wp-content/uploads/2021/07/Informe-Anual-ANFAC-2020.pdf.
11 https://cincodias.elpais.com/cincodias/2021/07/22/companias/1626961844_041144.html.
12 https://www.consultancy.eu/news/6273/global-chip-shortage-costs-automotive-sector-90-billion.
13 Prav tam.
14 Ford, Mercedes-Benz, Renault, Seat, Stellantis Group in Volkswagen.
15 https://www.silicon.es/la-falta-de-chips-paraliza-la-industria-automovilistica-espanola-2440494.

20. Pred začetkom postopkov v zvezi s presežki socialni partnerji, podjetja in predstavniki delavcev v skladu z nacionalno zakonodajo sodelujejo v pogajalskih procesih, katerih cilj je doseči dogovor o presežkih in načrtih za iskanje nadomestne zaposlitve, ki so pravna obveznost podjetja, ki hkrati odpusti 50 ali več delavcev. Načrti za iskanje nadomestne zaposlitve delavcem zagotavljajo pomoč pri iskanju zaposlitve, poklicno svetovanje in usposabljanje. Ti načrti se izvajajo šest mesecev. Javni zavod za zaposlovanje regije Arágon (INAEM) presežnim delavcem, ki niso upravičeni do načrtov za iskanje nadomestne zaposlitve, zagotavlja storitve prezaposlovanja.

21. Zavod INAEM v okviru regionalne strategije zaposlovanja izvaja različne programe usposabljanja, kot so Detecta[16] (usposabljanje v povezavi z delom), usposabljanje aktivno zaposlenih oseb[17], usposabljanje CTA[18] (CTA je center naprednih tehnologij v okviru zavoda INAEM, ki ponuja usposabljanje v zvezi z informacijsko komunikacijsko tehnologijo in avdiovizualnimi tehnologijami).

22. Španija je v zvezi z dejavnostmi, ki so že bile izvedene za pomoč presežnim delavcem, sporočila, da je zavod INAEM delavcem omogočil dostop do svojih splošnih storitev (podpora pri iskanju zaposlitve, zaposlitveno svetovanje in usposabljanje, ki so večinoma povezane s pridobitvijo certifikatov o poklicnih kvalifikacijah).

Pričakovani učinek presežkov na lokalno, regionalno ali nacionalno gospodarstvo in zaposlenost

23. V Aragoniji avtomobilski sektor predstavlja 2,42 % neto zaposlenosti in približno 6 % regionalnega BDP[19].

24. Po podatkih statističnega inštituta Aragón (IAEST) se je od februarja 2021 do junija število prijavljenih iskalcev zaposlitve v Aragoniji zmanjšalo za 11 %, in sicer s 85 158 na 75 578[20]. Vendar je zabeležena brezposelnost še vedno 26 % višja od ravni pred pandemijo (60 000 iskalcev zaposlitve junija 2019)[21].

25. Junija 2021 je bila regionalna stopnja brezposelnosti 10,7 %[22], kar je 3,6-odstotne točke več od povprečja EU (7,1 %)[23].

26. Med vsemi iskalci zaposlitve v Aragoniji je 60 % žensk (odstotek se poveča na 65 %, če upoštevamo samo skupino dolgotrajno brezposelnih). Poleg tega je 52 % registriranih iskalcev zaposlitve dolgotrajno brezposelnih (več kot 12 mesecev), od tega jih je 49 % starejših od 50 let[24].

27. Glede na to, da 40 % ciljnih upravičencev spada v starostno skupino nad 54 let in da je tretjina presežnih delavcev žensk, bodo odpusti zlasti vplivali na ti dve kategoriji delavcev, ki sta na regionalnem trgu dela že v slabšem položaju. Regionalne oblasti trdijo, da bodo odpuščeni delavci potrebovali dodatno in ciljno usmerjeno podporo za večje možnosti pri iskanju nove zaposlitve.

---

16 https://inaem.aragon.es/sites/default/files/recursos/detecta_ettes_21.pdf.
17 https://inaem.aragon.es/cursos-formacion.
18 https://inaem.aragon.es/buscador-de-cursos-cta.
19 https://caaragon.com/.
20 http://www.aragon.es/iaest (registrirana brezposelnost, junij 2021).
21 https://www.facebook.com/GobAragon/posts/6537004519658572.
22 https://datosmacro.expansion.com/paro-epa/espana-comunidades-autonomas/aragon.
23 https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Unemployment_statistics.
24 http://www.aragon.es/iaest (registrirana brezposelnost, junij 2021).

Ciljni upravičenci in predlagani ukrepi

Ciljni upravičenci

28. Po oceni naj bi v ukrepih sodelovalo 320 presežnih delavcev. Razčlenitev teh delavcev po spolu, starostni skupini in stopnji izobrazbe:

Kategorija		Število predvidenih upravičencev	
Spol	moški	211	(65,9 %)
	ženski	109	(34,1 %)
	nebinarni	0	(0,00 %)
Starostna skupina	mlajši od 30 let	31	(9,7 %)
	30–54 let	162	(50,6 %)
	starejši od 54 let	127	(39,7 %)
Stopnja izobrazbe	nižja sekundarna izobrazba ali manj[25]	111	(34,7 %)
	višja sekundarna[26] ali posekundarna izobrazba[27]	151	(47,2 %)
	terciarna izobrazba[28]	58	(18,1 %)

Predlagani ukrepi

29. Prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene presežnim delavcem, so sestavljene iz naslednjih ukrepov:

– Splošna informativna srečanja in uvodna srečanja: informativna srečanja so prvi ukrep, ki bo na voljo vsem ciljnim upravičencem. Vključuje splošne informacije o razpoložljivem svetovanju, programih usposabljanja in spodbudah. Posamezna informativna srečanja vključujejo izdelavo profila udeleženca in dodelitev svetovalca, ki bo delavca spremljal med postopkom iskanja ponovne zaposlitve.

– Poklicno svetovanje se bo izvajalo na kolektivnih in individualnih srečanjih. Delavcem, zainteresiranim za samozaposlitev, bo zagotovljeno individualno mentorstvo, ki bo lahko vključevalo načrtovanje, izvajanje študij izvedljivosti, pripravo poslovnih načrtov, pomoč pri iskanju možnosti financiranja itd.

– Intenzivna pomoč pri iskanju zaposlitve: Delavci bodo na dvotedenskih srečanjih prejeli informacije o tehnikah iskanja zaposlitve in postopkih

[25] ISCED 0–2.
[26] ISCED 3.
[27] ISCED 4.
[28] ISCED 5–8.

zaposlovanja. Ta ukrep vključuje tudi aktivno iskanje lokalnih in regionalnih zaposlitvenih možnosti ter povezovanje s ponudbo ustreznih delovnih mest.

– Usposabljanje, ki bo vključevalo: **(1) horizontalno usposabljanje**, kot so mehke veščine in digitalne spretnosti in znanja; **(2) poklicno usposabljanje za prekvalifikacijo** za osebe, ki se odločijo za preusmeritev poklicne poti izven avtomobilskega sektorja, kot so logistika, varjenje, orodja industrije 4.0 v proizvodnem okolju (osnovni elementi, težave in proces izvajanja avtomatiziranega vodenega vozila, razširjena resničnost in virtualna resničnost ter koboti[29] v proizvodnji) ali Lean Six Sigma (vodenje projektov); **(3) poklicno usposabljanje za izpopolnjevanje**, da bi se zagotovile spretnosti, po katerih se povprašuje v avtomobilskem sektorju, kot so preprečevanje tveganj pri delu z baterijami za hibridna električna vozila (HEV)[30]; avtomatizacija kibernetske varnosti in odkrivanje groženj; notranji revizor kakovosti v avtomobilski industriji; ali temeljna orodja AIAG[31], ki so potrebna orodja za izvajanje sistema upravljanja kakovosti za avtomobilsko industrijo, in vključujejo napredno načrtovanje kakovosti izdelka in načrt nadzora, postopek odobritve proizvodnega dela, analizo vrste okvar in njihovih učinkov, statistični nadzor postopkov in analizo merilnega sistema; itn.

– Spodbude: **(1) Spodbuda za sodelovanje**: Delavci, ki bodo zaključili vse ukrepe, vključene v dogovorjeni načrt za vrnitev v zaposlitev, bodo prejeli pavšalni znesek v višini 500 EUR (700 EUR za sodelujoče z oskrbovalskimi obveznostmi). **(2) Spodbuda za ponovno zaposlitev**: Upravičenci, ki se ponovno zaposlijo s pogodbo za najmanj tri mesece, prejmejo pavšalni znesek 300 EUR. Namen spodbude je spodbuditi hitro ponovno zaposlitev in stimulirati starejše delavce, da ostanejo na trgu dela. **(3) Prispevek za potne stroške**: Upravičenci lahko prejmejo povračilo stroškov javnega prevoza ali 0,19 EUR/km, kadar se za namene sodelovanja v ukrepih vozijo z osebnim avtomobilom.

30. Ukrepi so bili načrtovani v skladu s strategijo Španije za krožno gospodarstvo[32]. Horizontalno usposabljanje na področju digitalnih spretnosti in znanj ter načrtovano usposabljanje za izpopolnjevanje / preusposabljanje izpolnjujejo zahtevo po razširjanju spretnosti, ki jih zahtevata digitalna industrijska doba in z viri gospodarno gospodarstvo, v skladu s členom 7(2) uredbe o ESPG.

31. Tu opisan usklajeni sveženj prilagojenih storitev vključuje aktivne ukrepe trga dela v okviru upravičenih ukrepov iz člena 7 uredbe o ESPG. Predlagane storitve ne nadomeščajo pasivnih ukrepov socialne zaščite.

32. Španija je predložila zahtevane informacije o ukrepih, ki so za zadevno podjetje obvezni v skladu z nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami. Potrdila je, da finančni prispevek iz ESPG ne bo nadomestil takih ukrepov.

---

29 Koboti ali sodelovalni roboti so vsestranske platforme za avtomatizacijo, ki se lahko uporabljajo za najrazličnejše naloge, od brušenja in poliranja do strojne obdelave, testiranja krvi ali embalaže živil.

30 Baterije za hibridna električna vozila.

31 Akcijska skupina za avtomobilsko industrijo (The Automotive Industry Action Group, AIAG) je neprofitna organizacija, v okviru katere podjetja industrije mobilnosti sodelujejo, da bi zmanjšala stroške in kompleksnost dobavne verige. Med člani AIAG so globalni proizvajalci originalne opreme, kot so GM, Boeing, Toyota, Tesla, Honda, Polaris, Volkswagen, Caterpillar, Nissan, Stellantis itn. ter mnogi njihovi dobavitelji delov, med drugim Adient, ZF, Aptive, Bosch, Tenneco, Continental, Magna, Lear, Dana, Freudenberg.

32 https://www.miteco.gob.es/es/calidad-y-evaluacion-ambiental/temas/economia-circular/estrategia/.

Ocena proračuna

33. Predvideni skupni stroški znašajo 1 652 780 EUR, kar vključuje izdatke za prilagojene storitve v višini 1 600 280 EUR ter izdatke za pripravo, upravljanje, informiranje in oglaševanje ter nadzor in poročanje v višini 52 500 EUR.

34. Skupni zaprošeni finančni prispevek iz ESPG znaša 1 404 863 EUR (85 % skupnih stroškov).

35. Nacionalno predhodno financiranje in sofinanciranje zagotovi aragonska javna služba za zaposlovanje (INAEM).

Ukrepi	Predvideno število udeležencev	Predvideni stroški na udeleženca *(v EUR)*[33]	Predvideni skupni stroški *(v EUR)*[34]
Prilagojene storitve (ukrepi na podlagi člena 7(2), točka (a), uredbe o ESPG)			
Splošna informativna srečanja in uvodna srečanja: (*sensibilización y acogida)*	320	374	119 680
Poklicno svetovanje (*orientación profesional)*	320	800	256 000
Intenzivna pomoč pri iskanju zaposlitve (*intermediación laboral y búsqueda de empleo)*	320	1 100	352 000
Usposabljanje (*formación)*	260	1 954	508 000
Vmesni seštevek (a): Delež svežnja prilagojenih storitev	–		1 235 680 (77,22 %)
Pomoči in spodbude (ukrepi na podlagi člena 7(2), točka (b), uredbe o ESPG)			
Spodbude (*incentivo a la participación, a la búsqueda de empleo, y contribución a los gastos de desplazamiento)*	310	1 176[35]	364 600
Vmesni seštevek (b): Delež svežnja prilagojenih storitev:	–		364 600 (22,78 %)
Dejavnosti na podlagi člena 7(5) uredbe o ESPG			
1. Priprava	–		6 000

[33] Da bi se izognili decimalkam, so bili predvideni stroški na delavca zaokroženi. Ta zaokrožitev pa ne vpliva na skupne stroške posameznega ukrepa, ki ostanejo taki, kot so navedeni v vlogi, ki jo je vložila Španija.

[34] Seštevek se zaradi zaokroževanja ne ujema.

[35] Stroški na udeleženca za ta ukrep so navedeni samo za predstavitev, saj bodo dejanski stroški na udeleženca odvisni od individualnega položaja vsakega delavca in njegove upravičenosti do različnih vrst spodbud.

2. Upravljanje	–	2 500
3. Informiranje in oglaševanje	–	2 000
4. Nadzor in poročanje	–	42 000
Vmesni seštevek (c): Delež skupnih stroškov:	–	52 500 (3,18 %)
Skupni stroški (a + b + c):	–	1 652 780
Prispevek iz ESPG (85 % skupnih stroškov)	–	1 404 863

36. Stroški ukrepov, ki so v zgornji preglednici opredeljeni kot ukrepi na podlagi člena 7(2), točka (b), uredbe o ESPG, ne presegajo 35 % skupnih stroškov usklajenega svežnja prilagojenih storitev. Španija je potrdila, da so ti ukrepi odvisni od aktivne udeležbe ciljnih upravičencev v dejavnostih iskanja zaposlitve ali usposabljanja.

Obdobje upravičenosti izdatkov

37. Španija je prilagojene storitve za ciljne upravičence začela izvajati 15. oktobra 2021. Izdatki za ukrepe bodo torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 15. oktobra 2021 do izteka 24 mesecev od datuma začetka veljavnosti sklepa o financiranju.

38. Upravni izdatki Španije za izvajanje ESPG so se začeli 1. oktobra 2021. Izdatki za dejavnosti priprave, upravljanja, informiranja in oglaševanja, nadzora in poročanja so torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. oktobra 2021 do izteka 31 mesecev od datuma začetka veljavnosti sklepa o financiranju.

Dopolnjevanje ukrepov, ki se financirajo z nacionalnimi sredstvi ali sredstvi Unije

39. Španija je potrdila, da opisani ukrepi, ki prejmejo finančni prispevek iz ESPG, ne bodo financirani tudi iz drugih finančnih instrumentov Evropske unije.

40. Usklajeni sveženj prilagojenih storitev dopolnjuje ukrepe, ki se financirajo z drugimi nacionalnimi sredstvi ali sredstvi EU, kot so splošne storitve iskanja nadomestne zaposlitve regionalne službe za zaposlovanje ali načrti za iskanje nadomestne zaposlitve.

Posvetovanje s ciljnimi upravičenci ali njihovimi predstavniki ali socialnimi partnerji ter lokalnimi in regionalnimi organi

41. Španija je navedla, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju s socialnimi partnerji (UGT[36], CCOO[37], CEPYME[38] and CEOE[39]). O vlogi se je razpravljalo na politični ravni na srečanju v okviru socialnega dialoga 3. decembra 2020 in 16. julija 2021. Tehnični sestanek je bil organiziran 26. septembra 2021. V izvajanje svežnja ukrepov bodo vključeni tudi socialni partnerji, kakor je to bilo v prejšnjih primerih ESPG, povezanih z Aragonijo[40]. Zavod

36 http://www.ugt.es.
37 https://www.ccoo.es.
38 https://www.cepyme.es.
39 https://www.ceoe.es.
40 EGF/2008/004 ES Castilla y León and Aragón automotive, COM(2009) 150; EGF/2010/016 ES Aragón retail, COM(2010) 615; EGF/2011/017 ES Aragón construction, COM(2012) 290 in EGF/2014/003 ES Aragón food and beverage services, COM(2014) 456.

INAEM je zaprosil za mnenje aragonskega avtomobilskega grozda (CAAR) v zvezi z znanji in spretnostmi, po katerih se povprašuje, ter najprimernejšim usposabljanjem za olajšanje vrnitve presežnih delavcev v avtomobilski sektor.

Sistemi upravljanja in nadzora

42. Vloga vsebuje opis sistema upravljanja in nadzora, ki opredeljuje odgovornosti vključenih organov. Španija je Komisijo obvestila, da bodo finančni prispevek upravljali in nadzirali isti organi, ki upravljajo in nadzirajo financiranje iz Evropskega socialnega sklada plus. Zavod INAEM bo posredniški organ za organ upravljanja.

Obveznosti zadevne države članice

43. Španija je predložila vsa potrebna zagotovila v zvezi z naslednjim:

– pri dostopu do predlaganih ukrepov in njihovem izvajanju se bosta upoštevali načeli enakega obravnavanja in nediskriminacije;

– upoštevajo se zahteve nacionalne zakonodaje in zakonodaje EU o kolektivnih odpustih;

– podjetja, ki so po odpustih nadaljevala svoje dejavnosti, so izpolnila pravne obveznosti in ustrezno poskrbela za svoje delavce;

– preprečilo se bo vsakršno dvojno financiranje;

– finančni prispevek iz ESPG bo v skladu s postopkovnimi in materialnopravnimi pravili Unije o državni pomoči.

PRORAČUNSKE POSLEDICE

Proračunski predlog

44. Sredstva ESPG ne presegajo najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027[41].

45. Komisija po proučitvi vloge v zvezi s pogoji iz člena 13(1) in (2) uredbe o ESPG ter ob upoštevanju števila ciljnih upravičencev, predlaganih ukrepov in ocenjenih stroškov predlaga uporabo ESPG v znesku 1 404 863 EUR, kar je 85 % skupnih stroškov predlaganih ukrepov, da se zagotovi finančni prispevek za vlogo.

46. Predlagani sklep o uporabi ESPG bosta skupaj sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s točko 9 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev[42].

Povezani akti

47. Komisija bo s tem predlogom sklepa o uporabi sredstev ESPG Evropskemu parlamentu in Svetu hkrati predložila tudi predlog za prerazporeditev zneska v višini 1 404 863 EUR v ustrezno proračunsko vrstico.

---

41 UL L 433, 22.12.2020, str. I/11.

42 UL L 433, 22.12.2020, str. I/29.

48. S sprejetjem tega predloga sklepa o uporabi ESPG Komisija hkrati sprejme sklep o finančnem prispevku, ki se šteje za sklep o financiranju v smislu člena 110 finančne uredbe[43]. Ta sklep o financiranju začne veljati na datum, ko Evropski parlament in Svet uradno obvestita Komisijo o odobritvi proračunske prerazporeditve.

[43] Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

2021/0356 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Španije – EGF/2021/004 ES/Aragón automotive

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013[44] ter zlasti člena 15(1) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev[45], ter zlasti točke 9 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Namen Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) sta izkazovanje solidarnosti in spodbujanje dostojne in trajnostne zaposlitve v Uniji z zagotavljanjem podpore presežnim delavcem in samozaposlenim osebam, ki so prenehale opravljati dejavnost, v primeru velikih prestrukturiranj ter pomoči pri tem, da se čim prej vrnejo v dostojno in trajnostno zaposlitev.

(2) Sredstva ESPG ne smejo presegati najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093[46].

(3) Španija je 26. julija 2021 vložila vlogo za uporabo ESPG v zvezi s presežnimi delavci v gospodarskem sektorju, ki je v statistični klasifikaciji gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (NACE)[47] Revizija 2 razvrščen v oddelek 29 (Proizvodnja motornih vozil, prikolic in polprikolic) v regiji na ravni NUTS 2[48] (skupna klasifikacija statističnih teritorialnih enot) Aragón (ES24) v Španiji. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(5) Uredbe

---

44 UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

45 UL L 433, 22.12.2020, str. I/29.

46 Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433, 22.12.2020, str. I/11).

47 Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).

48 Delegirana Uredba Komisije (EU) 2019/1755 z dne 8. avgusta 2019 o spremembi prilog k Uredbi (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS). UL L 270, 24.10.2019, str. 1.

(EU) 2021/691. Navedena vloga izpolnjuje pogoje za finančni prispevek iz ESPG iz člena 13 Uredbe (EU) 2021/691.

(4) Zato bi bilo treba uporabiti ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 1 404 863 EUR za vlogo, ki jo je vložila Španija.

(5) Da bi čim bolj skrajšali čas, potreben za uporabo ESPG, bi bilo treba ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2021 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce uporabi znesek v višini 1 404 863 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od [*datum sprejetja*][*].

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
predsednik	*predsednik*

[*] Datum vstavi Parlament pred objavo v Uradnem listu.